#### **TRADUCTION**

### **AUTORITE FLAMANDE**

[C - 2019/11878]

5 AVRIL 2019. — Décret modifiant le Code flamand de la Fiscalité du 13 décembre 2013, en ce qui concerne la modification des conditions régissant la réduction du précompte immobilier en cas de rénovations énergétiques substantielles (1)

Le PARLEMENT FLAMAND a adopté et Nous, GOUVERNEMENT, sanctionnons ce qui suit :

Décret modifiant du Code flamand de la Fiscalité du 13 décembre 2013, en ce qui concerne la modification des conditions régissant la réduction du précompte immobilier en cas de rénovations énergétiques substantielles

Article 1<sup>er</sup>. Le présent décret règle une matière régionale.

**Art. 2.** Dans l'article 2.1.2.0.1, § 2, alinéa 1<sup>er</sup> du Code flamand de la Fiscalité du 13 décembre 2013, modifié en dernier lieu par les décrets des 18 décembre 2015 et 23 décembre 2016, le point 4° est remplacé par ce qui suit :

«  $4^{\circ}$  de 50% du précompte immobilier pendant cinq ans pour des biens immeubles bâtis pour lesquels la demande d'une autorisation urbanistique est introduite après le 31 décembre 2012 et dont, au  $1^{\rm er}$  janvier de l'année d'imposition, le niveau E maximal correspond au niveau indiqué au tableau suivant :

date de la demande de l'autorisation urbanistique	Niveau E constructions nouvelles	Niveau E rénovation énergétique substantielle
du 1 <sup>er</sup> janvier 2013 au 31 décembre 2013	E50	/
du 1 <sup>er</sup> janvier 2014 au 31 décembre 2015	E40	/
du 1 <sup>er</sup> janvier 2016 au 30 septembre 2016	E30	/
du 1 <sup>er</sup> octobre 2016 au 31 décembre 2019	E30	E90
à partir du 1 <sup>er</sup> janvier 2020	E30	/

. ».

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*. Bruxelles, le 5 avril 2019.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand, G. BOURGEOIS

Le Ministre flamand du Budget, des Finances et de l'Énergie, L. PEETERS

Note

(1) Session 2018-2019

Documents:

- Proposition de décret : 1846 -  $N^{\circ}$  1 - Amendement : 1846 -  $N^{\circ}$  2

- Rapport : 1846 - N° 3

- Texte adopté en séance plénière : 1846 - N° 4

Annales - Discussion et adoption : Séance du 27 mars 2019.

## REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

### REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C - 2019/11798]

21 FEVRIER 2019. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 octobre 2006 portant sur les acteurs financiers modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 13 septembre 2007

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, notamment les articles 8 et 40;

Vu l'ordonnance organique du 23 février 2006 portant les dispositions applicables au budget, à la comptabilité et au contrôle, notamment les articles 25, 45 et 69;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 10 décembre 2018;

# BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C - 2019/11798]

21 FEBRUARI 2019. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 oktober 2006 betreffende de financiële actoren gewijzigd door het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 13 september 2007

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

Gelet op de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, inzonderheid op de artikelen 8 en 40;

Gelet op de organieke ordonnantie van 23 februari 2006 houdende de bepalingen die van toepassing zijn op de begroting, de boekhouding en de controle, inzonderheid op de artikelen 25, 45 en 69;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 10 december 2018;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 10 décembre 2018;

Vu la demande d'avis dans un délai de 30 jours, adressée au Conseil d'État le 7 janvier 2019, en application de l'article 84, § 1 , alinéa 1<sup>er</sup> , 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant l'absence de communication de l'avis dans ce délai;

Vu l'article 84, § 4, alinéa 2, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement.

Après délibération;

### Arrête:

**Article 1<sup>er</sup>.** Le Titre III*bis* de l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 octobre 2006 portant sur les acteurs financiers modifié le 13 septembre 2007 est complété par l'article suivant :

Art. 57ter. Le chapitre IV du titre II du présent arrêté est d'application aux organismes administratifs autonomes de seconde catégorie.

Pour l'application des articles 49 à 51 aux organismes administratifs autonomes de seconde catégorie :

- $1^\circ$  les mots « le Ministre des Finances » sont remplacés par les mots « l'organe de gestion de l'Agence Bruxelloise pour l'Accompagnement de l' Entreprise » sauf au § 4 et au § 6, alinéas  $1^{\rm er}$  et 4 de l'article 49;
- 2° les mots « des services du Gouvernement » sont remplacés par les mots « de l'organisme administratif autonome »;
- 3° les mots « de la Région » sont remplacés par les mots « de la Région de Bruxelles-Capitale »;
- 4° les mots « la Direction du Commerce extérieur » sont remplacés par les mots « la Direction de l'Agence Bruxelloise pour l'Accompagnent de l'Entreprise de laquelle relèvent les mandataires »;
- 5° les mots « du Ministre en charge du Commerce extérieur » sont remplacés par les mots « de l'organe de gestion de l'Agence Bruxelloise pour l'Accompagnement de l' Entreprise » ;
- 6° les mots « la direction du Commerce extérieur des services du Gouvernement » sont remplacés par les mots « le conseil d'administration de l'Agence Bruxelloise pour l'Accompagnent de l'Entreprise » ;
- $7^\circ$  les mots « du ministre fonctionnellement compétent » sont remplacés par les mots « de la Direction de l'Agence pour l'Accompagnement de l'Entreprise de laquelle relèvent les mandataires ».
  - Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 2018.

Bruxelles, le 21 février 2019.

Par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale:

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la Ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique, de la Propreté publique, de la Collecte et du Traitement des Déchets et des Infrastructures sportives communales,

# R. VERVOORT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement,

G. VANHENGEL

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 10 december 2018;

Gelet op de adviesaanvraag binnen 30 dagen, die op 7 januari 2019 bij de Raad van State is ingediend, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat het advies niet is meegedeeld binnen die termijn;

Gelet op artikel 84, § 4, tweede lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voordracht van de Minister van Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking.

Na beraadslaging;

### Besluit:

**Artikel 1.** In Titel III*bis* van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 19 oktober 2006 betreffende de financiële actoren, gewijzigd op 13 september 2007 wordt volgend artikel toegevoegd:

Art. 57ter. Hoofdstuk IV van titel II van dit besluit is van toepassing op de autonome bestuursinstellingen van tweede categorie.

Voor de toepassing van de artikelen 49 tot 51 op de autonome bestuursinstellingen van tweede categorie worden :

- 1° de woorden "de Minister van Financiën" vervangen door de woorden "het beheersorgaan van het Brussels Agentschap voor de Ondersteuning van het Bedrijfsleven" behalve in § 4 en in § 6, 1ste en 4de leden van artikel 49;
- 2° de woorden "van de diensten van de Regering" vervangen door de woorden "van de autonome bestuursinstelling" ;
- 3° de woorden "van het Gewest" vervangen door de woorden "van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest" ;
- 4° de woorden "van de Directie Buitenlandse Handel" vervangen door de woorden "van de Directie van het Brussels Agentschap voor de Ondersteuning van het Bedrijfsleven waartoe de mandatarissen behoren";
- 5° de woorden "van de Minister belast met Buitenlandse Handel" vervangen door de woorden "van het beheersorgaan van het Brussels Agentschap voor de Ondersteuning van het Bedrijfsleven" ;
- 6° de woorden "de directie Buitenlandse Handel van de diensten van de Regering" vervangen door de woorden "de raad van bestuur van het Brussels Agentschap voor de Ondersteuning van het Bedrijfsleven":
- 7° de woorden "van de functioneel bevoegde minister" vervangen door de woorden "van de Directie van het Brussels Agentschap voor de Ondersteuning van het Bedrijfsleven waartoe de mandatarissen behoren".
  - Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2018.

Brussel, 21 februari 2019.

Vanwege de Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek, Openbare Netheid, Vuilnisophaling en -verwerking en Gemeentelijke sportinfrastructuur;

## R. VERVOORT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering belast met Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking;

G. VANHENGEL